

2021

Management projektů, programů a portfolií – Kontext a koncepce

ČSN  
ISO 21500

01 0345

Project, programme and portfolio management – Context and concepts

Management de projets, programmes et portefeuilles – Contexe et concepts

Tato norma je českou verzí mezinárodní normy ISO 21500:2021. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the International Standard ISO 21500:2021. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN ISO 21500 (01 0345) z května 2013.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě je toto vydání technicky zrevidováno.

Souvisící ČSN

ČSN ISO 21502 (01 0346) Management projektů, programů a portfolií - Návod k managementu projektu

Vysvětlivky k textu této normy

V případě nedatovaných odkazů na evropské/mezinárodní normy jsou ČSN uvedené v člancích „Informace o citovaných dokumentech“ a „Souvisící ČSN“ nejnovějšími vydáními, platnými v době schválení této normy. Při používání této normy je třeba vždy použít taková vydání ČSN, která přejímají nejnovější vydání nedatovaných evropských/mezinárodních norem (včetně všech změn).

Vypracování normy

Zpracovatel: Česká společnost pro jakost, z. s., IČO 00417955

Technická normalizační komise: TNK 6 Management kvality a prokazování kvality

Pracovník České agentury pro standardizaci: Ing. Radmila Foretová

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

# MEZINÁRODNÍ NORMA

## Management projektů, programů a portfolií – Kontext a koncepce

ISO 21500  
Druhé vydání  
2021-03

ICS 03.100.40

Obsah	Contents
Strana	Page
Předmluva.....	Foreword.....
5	5
Úvod.....	Introduction.....
7	7
1..... Předmět normy.....	1..... Scope.....
8	8
2..... Citované dokumenty.....	2..... Normative references.....
8	8
3..... Termíny a definice.....	3..... Terms and definitions.....
8	8
4..... Koncepce managementu projektů, programů a portfolií.....	4..... Project, programme and portfolio management concepts.....
4.1..... Obecné.....	4.1..... General.....
10	10
4.2..... Projekty, programy a portfolia.....	4.2..... Projects, programmes and portfolios.....
12	12
4.3..... Prostředí organizace.....	4.3..... Organizational environment.....
13	13
4.4..... Externí prostředí.....	4.4..... External environment.....
14	14
4.5..... Implementace strategie.....	4.5..... Strategy implementation.....
14	14
4.6..... Přístupy integrovaného vedení a managementu.....	4.6..... Integrated governance and management approaches.....
16	16
5..... Normy pro management projektů, programů a portfolií.....	5..... Standards on project, programme and portfolio management.....
5.1..... Obecné.....	5.1..... General.....
17	17
5.2..... Přehled.....	5.2..... Overview.....
18	18
5.2.1... Základní normy.....	5.2.1... Core standards.....
18	18
5.2.2... Podpůrné normy a slovník.....	5.2.2... Supporting standards and vocabulary.....
18	18
5.3..... Přínosy používání norem pro management projektů, programů a portfolií.....	5.3..... Benefits of using standards on project, programme and portfolio management.....
19	19
5.3.1... Obecné.....	5.3.1... General.....
19	19
5.3.2... Management projektu.....	5.3.2... Project management.....
19	19
5.3.3... Management programu.....	5.3.3... Programme management.....
19	19
5.3.4... Management portfolia.....	5.3.4... Portfolio management.....
20	20
5.3.5... Vedení.....	5.3.5... Governance.....
20	20
5.4..... Organizační aspekty výběru.....	5.4..... Organizational considerations for selection.....
20	20
Bibliografie.....	
22	



## DOKUMENT CHRÁNĚNÝ COPYRIGHTEM

© ISO 2021

Veškerá práva vyhrazena. Žádná část této publikace nesmí být, není-li specifikováno jinak nebo nepožaduje-li se to v souvislosti s její implementací, reprodukována nebo používána v jakékoliv formě nebo jakýmkoliv způsobem, elektronickým ani mechanickým, včetně pořizování fotokopii nebo zveřejňování na internetu nebo intranetu, bez předchozího písemného souhlasu. O souhlas lze požádat buď ISO na níže uvedené adrese, nebo členskou organizaci ISO v zemi žadatele.

ISO copyright office  
CP 401 · Ch. de Blandonnet 8  
CH-1214 Vernier, Geneva  
Tel.: + 41 22 749 01 11  
E-mail: [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web: [www.iso.org](http://www.iso.org)  
Publikováno ve Švýcarsku

# Předmluva

# Foreword

ISO (Mezinárodní organizace pro normalizaci) je celosvětová federace národních normalizačních orgánů (členů ISO). Mezinárodní normy obvykle vypracovávají technické komise ISO. Každý člen ISO, který se zajímá o předmět, pro který byla vytvořena technická komise, má právo být v této technické komisi zastoupen. Práce se zúčastňují také vládní i nevládní mezinárodní organizace, s nimiž ISO navázala pracovní styk. ISO úzce spolupracuje s Mezinárodní elektrotechnickou komisí (IEC) ve všech záležitostech normalizace v elektrotechnice.

Postupy použité při tvorbě tohoto dokumentu a postupy určené pro jeho další udržování jsou popsány ve směrnících ISO/IEC, část 1. Zejména se má věnovat pozornost rozdílným schvalovacím kritériím potřebným pro různé druhy dokumentů ISO. Tento dokument byl vypracován v souladu s redakčními pravidly uvedenými ve směrnících ISO/IEC, část 2 (viz [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)). Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. ISO nelze činit odpovědnou za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv. Podrobnosti o jakýchkoliv patentových právech identifikovaných během přípravy tohoto dokumentu budou uvedeny v úvodu a/nebo v seznamu patentových prohlášení obdržných ISO (viz [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents)). Jakýkoliv obchodní název použitý v tomto dokumentu se uvádí jako informace pro usnadnění práce uživatelů a neznamena schválení. Vysvětlení nezávazného charakteru technických norem, významu specifických termínů a výrazů ISO, které se vztahují k posuzování shody, jakož i informace o tom, jak ISO dodržuje principy Světové obchodní organizace (WTO) týkající se technických překážek obchodu (TBT), jsou uvedeny na tomto odkazu URL: [www.iso.org/iso/foreword.html](http://www.iso.org/iso/foreword.html). Tento dokument vypracovala technická komise ISO/TC 258 *Management projektů, programů a portfolií*.

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization. The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)). Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents)).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see [www.iso.org/iso/foreword.html](http://www.iso.org/iso/foreword.html).

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 258, *Project, programme and portfolio management*.

Toto druhé vydání spolu s ISO 21502:2020 zrušuje a nahrazuje první vydání (ISO 21500:2012), které bylo technicky zrevidováno. Hlavní změny ve srovnání s předchozím vydáním jsou tyto:

- tento dokument poskytuje přehled prostředí pro management projektů, programů a portfolií, jejich vedení a pro obecné faktory ovlivňující širší prostředí;
- tento dokument poskytuje vysoce kvalifikovaný pohled na vztahy mezi normami pro management projektů, programů a portfolií, které vypracovala ISO/TC 258, zatímco návod pro management projektu je nyní uveden v ISO 21502.

Jakákoliv zpětná vazba nebo otázky týkající se tohoto dokumentu mají být adresovány národnímu normalizačnímu orgánu uživatele. Úplný seznam těchto orgánů lze nalézt na adrese [www.iso.org/members.html](http://www.iso.org/members.html).

## Úvod

Tento dokument poskytuje zastřešující návod pro používání norem pro management projektů, programů a portfolií, které vypracovala ISO/TC 258, a přehled těchto oborů a souvisejícího vedení v organizaci.

Mezi cílovou skupinu adresátů tohoto dokumentu mimo jiné patří

- odborníci a profesionálové v managementu projektů, managementu programů a managementu portfolií;
- výkonné a vyšší vedení, sponzoři a jiné řídicí orgány dohlížející na projekty, programy a portfolia;
- zainteresované strany v projektu, programu a portfoliu;
- akademická obec;
- tvůrci národních norem, norem organizace, průmyslových norem a veřejné politiky;
- uživatelé jakýchkoliv norem pro management projektů, programů a portfolií, které vypracovala ISO/TC 258.

## 1 Předmět normy

This second edition, together with ISO 21502:2020, cancels and replaces the first edition (ISO 21500:2012), which has been technically revised. The main changes compared with the previous edition are as follows:

- this document provides an overview of the environment for project, programme and portfolio management, their governance, and the general factors impacting the broader environment;
- this document provides a high-level view of the relationships among the standards on project, programme and portfolio management prepared by ISO/TC 258, while guidance on project management is now given in ISO 21502.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at [www.iso.org/members.html](http://www.iso.org/members.html).

## Introduction

This document provides overarching guidance for the use of the standards on project, programme and portfolio management prepared by ISO/TC 258, and an overview of these disciplines and the related governance in an organization.

The audience for this document includes, but is not limited to:

- practitioners and professionals of project management, programme management and portfolio management;
- executives, senior management, sponsors and other governing bodies overseeing projects, programmes and portfolios;
- project, programme and portfolio stakeholders;
- academia;
- developers of national standards, organizational standards, industry standards and public policy;
- users of any of the standards on project, programme and portfolio management prepared by ISO/TC 258.

## 1 Scope

Tento dokument specifikuje kontext a základní koncepce organizace pro management projektů, programů a portfolií. Poskytuje také návod pro organizace k uplatňování nebo zlepšování managementu projektů, programů a portfolií s využitím norem vypracovaných ISO/TC 258.

Tento dokument je použitelný pro většinu organizací, včetně veřejných a soukromých organizací, a nezávisí na velikosti a typu organizace. Je také použitelný pro jakýkoliv projekt, program a portfolio bez ohledu na složitost, velikost nebo dobu trvání.

Další návod k managementu projektů, programů a portfolií a jejich vedení je uveden v ISO 21502, ISO 21503, ISO 21504 a ISO 21505.

This document specifies the organizational context and underlying concepts for undertaking project, programme and portfolio management. It also provides guidance for organizations to adopt or improve project, programme and portfolio management using the standards prepared by ISO/TC 258.

This document is applicable to most organizations, including public and private organizations and it is not dependent on the size and type of the organization. It is also applicable to any project, programme and portfolio, regardless of complexity, size or duration.

Further guidance on project, programme and portfolio management, and the governance thereof, is given in ISO 21502, ISO 21503, ISO 21504 and ISO 21505.

**Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.**